





QUICK INSTALLATION GUIDE GIDS VOOR SNELLE INSTALLATIE QUICK INSTALLATION GUIDE SCHNELLE INSTALLATIONSANLEITUNG SNABBINSTALLATIONSGUIDE HURTIG INSTALLATIONSGUIDE HURTIGINSTALLASJON NOPEA ASENNUSOPAS









1 The rear panel



- POWER (5V DC): The power port is to connect the DC power adapter.
- WAN : The WAN Ethernet port is to connect your ASDL/Cable modem.
- Serial: The Serial port is to connect a 56K serial modem (optional).
- Ports 1- 4: This is to connect networked devices, such as PCs, ftp servers or anything else you want to put on your network.
- Uplink/Normal: In the Uplink Mode, port 1 is where you can expand your network by connecting to another switch or hub. In Normal Mode, port 1 does not have an uplink function.
- **Reset Button:** If you would like to load default settings, press the reset button and hold it for 5 6 seconds. It will load the factory default settings for the device. Do not press the reset button unless you want to clear the current data.



2 Configuring the PC to connect to the Cable/DSL router

Remark

- The routers default IP address is: **192.168.2.1** - DHCP server is ON

If you do not wish to set a static IP address on your PC, you will need to configure your PC to accept the IP address that the router will provide.

- 1 Click Start button, select Settings, then Control Panel
- 2 Double-click the Network Icon
- 3 In the **configuration** windows, select the **TCP/IP protocol line** that has been associated with your network card/adapter.







4 Click the Properties button, then choose the IP ADDRESS tab. Select Obtain an IP address automatically.

ICD/P Properties ETD
Brokey J. Advanced J. Hardton (2015 Ecologication) Galaxies (WMS Contigendum) (F.Addassa
for P address car-los astronatos de aragnel la filo computer. E puis comuni cânce en distrutado de acayo V addresses, un praceisional advesamante far an address, and filor cape (c) in Res space index.
T (Daw on P address and sounds)
C Specto at P attent
and a second sec
OK Easter

5 Then select DNS configuration tab to add DNS IP address. Select Disable DNS function. Press OK. You have completed the client settings.

6 After clicking **OK**, windows will ask you to restart the PC. Click **Yes**.

3DP/IP/Projection	HIE.
Dell Deliganos (Dalmang) Cell Deliganos (Dalmang) C Desire Dell (Desire Dell	mat Halifik VHD Carlgadier #Jddens
1	III. Isost





3 Verify your PC's IP configuration

There are some tools which are great for finding out a computer's IP configuration: MAC address and default gateway.

• WINIPCFG (for windows 95/98)

Inside the windows 95/98/ME **Start** button, select Run and type **winipcfg**. In the example below this computer has a IP address of 192.168.2.100 and the default gateway is 192.168.2.1. The default gateway should be the broadband routers IP address. The MAC address in windows 95/98 is called the Adapter Address.

NOTE: You can also type winipcfg in the DOS comm



• IPCONFIG (for windows 2000/NT)

In the DOS command type **IPCONFIG** and press **Enter**. Your PC IP information will be displayed as shown below.



- IPCONFIG / RENEW will renew the IP address, gateway and DNS.







Click the right mouse key on your network adapter and select Status



The support screen will display the IP information

Hend Policial (CPUP)	
Addeds Type:	Assigned by OHCP
P Address	192 108 3 2
Salawi Malk.	255.201.285.0
Detail Date-tar	192108-21
	Details
Report	

4 Setup the Broadband Router

When your PC has a valid IP address, you should be able to go to the routers setup web page.

Open Internet Explorer or Netscape Navigater and goto address: 192.168.2.1

ER E	R YH	N Fg	pronbes	108	1940					15
++ 1111.	+ -+	.0	1	2 0	Search	Fevores	GHENY.	13.4) II -	14







BR104.book Page	7 Friday, June 21, 2002 10:54 AN	Л	
TOPCOM Broadband Router	EtherRouter	Cable/s/163, Broadbard Buyer 11 11100 Advance Trans.	GLISH
	Breadb Etc. Description deformation Description of the state of the state of the second state of the state of	And Router crRouter Burg Winnel To be according to a sample takes when a constrained by a constrained takes when a constrained by a constrained takes to a constrained by the constrained takes to a constrained take take to a constrained takes to constrained takes to a constra	
	1922 Helmick Processed Sign Recording to the Second Sign Record Second Second Second S		•

→ Choose SETUP WIZARD

The default username is **admin** and no password is required.

Now follow instructions step by step to setup your Cable / DSL connection.

For more details, please go to the full userguide.



BR104.book Page 8 Friday, June 21, 2002 10:54 AM



TOPCOM Broadband Router BR 104

5 Warranty

- This equipment comes with a 24-month warranty. The warranty will be honoured on
 presentation of the original bill or receipt, provided the date of purchase and the unit
 type are indicated.
- During the time of the warranty Topcom will repair free of charge any defects caused by material or manufacturing faults. Topcom will at its own discretion fulfil its warranty obligations by either repairing or exchanging the faulty equipment.
- Any warranty claims will be invalidated as a result of intervention by the buyer or unqualified third parties.
- Damage caused by inexpert treatment or operation, and damage resulting from the use of non-original parts or accessories not recommended by Topcom is not covered by the warranty.
- The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor does it apply if the unit numbers on the equipment have been changed, removed or rendered illegible.

Note: Please do not forget to enclose your receipt if you return the equipment.











- VOEDING (5V DC): De voedingspoort dient voor de aansluiting van de gelijkstroomadapter.
- WAN: De WAN Ethernet-poort dient voor de aansluiting van uw ASDL- of kabelmodem.
- Seriële poort: Seriële poort dient voor de aansluiting van een 56K seriële modem (optioneel).
- **Poorten 1- 4:** Deze poorten dienen voor de aansluiting van apparaten in een netwerk zoals pc's, FTP-servers of om het even welk apparaat dat u in uw netwerk wenst op te nemen.
- **Uplink/Normaal:** In de Uplink-modus dient poort 1 voor de uitbreiding van uw netwerk middels de aansluiting van een andere switch of hub. In de Normale modus heeft poort 1 geen uplink-functie.
- **Reset-knop:** Druk op de Reset-knop en houd deze 5 tot 6 seconden ingedrukt om de instellingen bij verstek te laden. Op die manier worden de fabrieksinstellingen voor het apparaat geladen. Druk niet op de Reset-knop tenzij u de huidige gegevens wenst te wissen.

2 Configuratie van de pc voor aansluiting op de kabel- of DSL-router



NEDERLANDS



4 Klik op de knop **Eigenschappen** en vervolgens op de tab **IP-adres**. Selecteer de optie **Automatisch een IP-adres laten toewijzen**.

1074P Aspetitis B10
Notice distance interest Phases Phases
for P address can be astronationly surgered to first computer. It put remost direct on data matching a surger P addresses, and put remost addressmaller for an address, and therappet in the space lades.
T (Director P address accounted)
C Specto an P attest
Ok Easter

- 5 Selecteer vervolgens de tab **DNS-configuratie** om het **DNS IP-adres toe te voegen.** Selecteer de optie **DNS-functie uitschakelen**. Druk op **OK**. De client-instellingen zijn nu voltooid.
- 6 Nadat u op **OK** heeft geklikt, zal Windows u vragen om de pc opnieuw op te starten. Klik op **Ja**.













NEDERLANDS

TOPCOM Broadband Router BR 104

3 Controleer de IP-instellingen van uw pc.

Er bestaan erg handige tools om de IP-instellingen van een computer te achterhalen: MAC-adres en standaard-gateway.

• WINIPCFG (voor windows 95/98)

In Windows 95/98/ME: druk op de **Start**-knop, selecteer Uitvoeren en typ **winipcfg**. In het onderstaande voorbeeld is het IP-adres van de computer 192.168.2.100 en het adres van de standaard-gateway is 192.168.2.1. De standaard-gateway dient overeen te stemmen met het IP-adres van de breedbandrouter. Het MAC-adres wordt in 95/98 het Adapteradres genoemd.

OPMERKING: U kunt ook de tekst **winipcfg** op de DOS-opdrachtregel typen.



• IPCONFIG (voor Windows 2000/NT)

Op de DOS opdrachtregel typt u **IPCONFIG** en u drukt vervolgens op **Enter**. De IPinstellingen van uw pc worden op het scherm weergegeven zoals in het onderstaande voorbeeld.







- IPCONFIG / RENEW vernieuwt het IP-adres, de gateway en de DNS.

• Windows XP

Klik met de rechtermuisknop op uw netwerkkaart en selecteer Status.



De IP-instellingen verschijnen dan op het scherm .

Addeds Type:	August to DECP
P Address	182 108 2.2
Subret Mark.	255.251.255.0
Datasi Datavar	132158.21
	Details
Fispia	

4 Installeer de breedbandrouter.

Indien uw pc over een geldig IP-adres beschikt, zou u in staat moeten zijn om naar de webpagina voor de installatie van de router te gaan. Open Internet Explorer of Netscape Navigater en ga naar het volgende adres: 192.168.2.1





→ Kies SETUP WIZARD

De gebruikersnaam bij verstek is admin. Een wachtwoord is niet nodig.

Volg de instructies stap voor stap om uw kabel- of DSL-verbinding te configureren. Gelieve de uitgebreide gebruikershandleiding te raadplegen voor meer informatie.



BR104.book Page 14 Friday, June 21, 2002 10:54 AM



TOPCOM Broadband Router BR 104

5 GARANTIE

- De garantieperiode bedraagt 24 maanden. De garantie wordt verleend na voorlegging van de originele factuur of betalingsbevestiging waarop de datum van aankoop en het toesteltype staan vermeld.
- Gedurende de garantieperiode verhelpt Topcom kostenloos alle defecten die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten. Topcom kan, naar keuze, het defecte toestel ofwel herstellen ofwel vervangen.
- De garantieclaim vervalt bij ingrepen door de koper of onbevoegde derden.
- Schade te wijten aan onoordeelkundige behandeling of bediening of aan het gebruik van wisselstukken en accessoires die niet origineel of door Topcom aanbevolen zijn, valt niet onder de garantie.
- Niet gedekt door de garantie is schade ten gevolge van externe invloedfactoren: bliksem, water, brand e.d. of wanneer het toestelnummer op het toestel werd gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt.

Opgelet: Als u uw toestel terugstuurt, vergeet uw aankoopbewijs niet mee te sturen.







1 Le panneau arrière



- POWER (5V DC): Le port power doit être connecté à l'adaptateur électrique.
- WAN : Le port WAN Ethernet doit être connecté à votre modem ASDL/Cable.
- Série : Le port série sert à connecter un modem série 56K (optionnel).
- Ports 1- 4: Ces ports sont prévus pour la connexion d'appareils en réseau, tels que des PC, des serveurs ftp ou toute autre chose que vous souhaitez mettre sur votre réseau.
- **Uplink/Normal :** En mode Uplink, le port 1 est celui par lequel vous pouvez étendre votre réseau en connectant un autre switch ou hub. En mode normal, le port 1 n'a pas de fonction uplink.
- **Bouton Reset**: Si vous souhaitez rétablir les paramètres par défaut, appuyez sur le bouton reset et maintenez-le enfoncé pendant 5 6 secondes. De ce fait, l'appareil reprendra les paramètres par défaut d'usine. Appuyez uniquement sur le bouton reset si vous souhaitez effacer les données courantes.

FRANÇAIS

2 Configurer le PC pour le connecter au routeur Câble/DSL

Remarque

- L'adresse IP par défaut du routeur est : 192.168.2.1
- Le serveur DHCP est en position ON

Si vous ne souhaitez pas configurer une adresse IP statique sur votre PC, vous devrez configurer votre PC afin qu'il accepte l'adresse IP que le routeur lui fournira.

- 1 Cliquez sur le bouton, sélectionnez Paramètres, ensuite Panneau de configuration
- 2 Double-cliquez sur l'icône Réseau
- 3 Dans la fenêtre de configuration, sélectionnez la ligne de protocole TCP/IP qui a été associée avec votre carte/ adaptateur réseau.

ad and	714
Toriginary [Spectrum 60001 [Secol	
The billing growth components are related	_
2" Maximal Retriet: Ranka Sone 1 Dia ta Haare 2" Maximal Retriet: Rivela Sines - 70110708 Fail 1.	-71
V 1219 - Del Schlader	-81
Characteristic damp to Manual Industry	21
and Taxan Trans	-1
Providence Lagor	
- Service Burnard Capital	-81
(in ord Fort Human)	
TOTAL THE DESCRIPTION OF A DESCRIPTION OF A DESCRIPTION	-
A CHARGE AND A CHA	_
the second se	-







4 Cliquez sur le bouton **Propriétés** , sélectionnez ensuite l'onglet **ADRESSE IP** . Sélectionnez **Obtenir automatiquement une adresse IP** .

LEVP Properties ETE
Renderge July-Invest Halding DMI Ecologication Galaxies WMS Configuration F Addision
for F address can be astronationally arrayed in the comparise. If paid controls there can be attentiate objecting, F addresses, an proposed addressing to an extension of the oper time to generalize σ
17 Etter te Palden antoinig
C Specto and? addres
attaite to the second
OK Execut

- 5 Sélectionnez ensuite l'onglet **Configuration DNS** pour ajouter une **adresse IP DNS**. Sélectionnez **Désactiver** fonction **DNS**.
- Appuyez sur OK. Vous avez complété les paramètres client.
- 6 Après avoir cliqué **OK**, Windows vous demandera de redémarrer le PC. Cliquez sur **Oui**.









3 Vérifiez la configuration IP de votre PC.

Il existe quelques excellents outils pour connaître la configuration IP d'un PC : Adresse et passerelle par défaut MAC.

• WINIPCFG (pour windows 95/98)

Dans Windows 95/98/ME , **appuyez sur le bouton Démarrer**, sélectionnez Exécuter et tapez **winipcfg**. Dans l'exemple ci-dessus, l'adresse IP de cet ordinateur est 192.168.2.100 et la passerelle par défaut est 192.168.2.1. La passerelle par défaut devrait être l'adresse IP du routeur à bande large. L'adresse MAC dans Windows 95/98 est appelée Adresse de l'adaptateur.

NOTE: Vous pouvez également taper winipcfg dans la commande DOS.





• IPCONFIG (for windows 2000/NT)

Dans la commande DOS, tapez **IPCONFIG** et appuyez sur **Enter**. Les informations IP de votre PC seront affichées comme indiqué ci-dessous.









- IPCONFIG / RENOUVELER renouvellera l'adresse IP, la passerelle et le DNS.

• Windows XP

Avec le bouton droit de la votre souris, cliquez sur votre adaptateur réseau et sélectionnez **Statut.**



L'écran de support affichera les informations IP.



4 Configurer le Routeur à bande large

Lorsque votre PC dispose d'une adresse IP valide, vous devriez être capable d'accéder à la page internet de configuration du routeur. Ouvrez Internet Explorer ou Netscape Navigater et allez à l'adresse : **192.168.2.1**

ER:	ER.	Yers	Favorb	es :	INK 1940				15
44.2	1.+	4.5	O A	3	Birest	Favorites	GHONY.	13- 20 13	+ 14



BR104.book Page 19	9 Friday, June 21, 2002 10:54 A	М	
TOPCOM Broadband Router B	R 104		•
	EtherRouter	Cable/shit, Brandhard Berter	
	Broadb Eth	and Router erRouter	
	Densities Informations Digits for Anna cala. If Johns, Tanan metric period ACC planets for the LAB 1 Web annualistic	Burlage Witcord The Alice projection for analysis formation metagemeter willings on values.	
	Service States Only on transition to the international test many report California, Prophers States	Antivestventel familitierage Vers san en ellipse most ment quantis lepedose in al passal antique	
	randys Teol fady anti-contractly advect parafferes are of the Capital Mills Broadbard Tandes	By Marrie Toxicie Function Spream Tanks, sand your patiency and many with the Spream Office (Second Second Second	
	Startile Sea	Mind R Ligeri	
	Anna an	21 Al andromonal alter or set para personal for TRA	FRANÇAIS
Ť		Direct Canad	

→ Sélectionnez SETUP WIZARD

Le nom d'utilisateur par défaut est admin et aucun mot de passe n'est requis.

À présent, suivez les instructions étape par étape pour configurer votre connexion Câble / DSL.

Pour plus de détails, veuillez consulter le guide d'utilisation complet.



BR104.book Page 20 Friday, June 21, 2002 10:54 AM



TOPCOM Broadband Router BR 104

5 Garantie

- La durée de la garantie est de 24 mois. La garantie est assurée sous présentation de la facture originale ou d'une preuve de paiement mentionnant la date d'achat ainsi que le type d'appareil.
- Topcom prend en charge pendant la durée de la garantie toutes les défaillances issues de défauts des matériaux ou de défauts de fabrication. Topcom décide seul s'il souhaite remplacer ou réparer l'appareil défectueux sous garantie.
- La garantie prend fin lors de toute intervention de l'acheteur ou de tout tiers non-habilité.
- Des dégâts découlant d'une utilisation inappropriée, par exemple l'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires n'étant pas d'origine où n'étant pas recommandés par Topcom, ne peuvent faire l'objet de recours à la garantie.
- La garantie ne couvre pas les dommages dus à des phénomènes extérieurs: foudre, eau, feu, etc. ou tout évènement qui aurait modifié, effacé ou rendu illisible le numéro de série.

Attention: N'oubliez pas de joindre une preuve d'achat à l'envoi de votre appareil.







1 Die Rückwand

TOPCOM Broadband Router BR 104



- ENERGIEVERSORGUNG (5V DC): Der Netzeingang ist mit dem DC-Netzadapter zu verbinden.
- WAN : Der WAN-Ethernet-Anschluss ist an Ihr ASDL/Kabel-Modem anzuschließen.
- Seriell: Der serielle Anschluss ist mit einem 56K seriellen Modem (optional) zu verbinden.
- Anschlüsse 1- 4: Damit lassen sich Netzwerk-geräte verbinden wie etwa PC, ftp-Server oder alles, das Sie an Ihr Netzwerk anschließen möchten.
- **Uplink/Normal:** Im Uplink-Modus können Sie Ihr Netzwerk an Anschluss 1 erweitern, indem Sie einen anderen Verteiler oder Netzknoten anschließen. Im Normal-Modus besitzt Anschluss 1 keine Uplink-Funktion.
- Rückstelltaste: Möchten Sie die Standardeinstellungen laden: Rückstelltaste drücken und 5-6 Sek. lang gedrückt halten. Die fabrikseitigen Standardeinstellungen für das Gerät werden geladen.Drücken Sie die Rückstelltaste nur, wenn Sie die aktuellen Daten löschen möchten.



Anmerkung:

- Die Standard-IP-Adresse des Routers lautet: **192.168.2.1** - DHCP-Server steht auf EIN

Möchten Sie keine statische IP-Adresse auf Ihrem PC, so müssen Sie Ihren PC konfigurieren, damit er die IP-Adresse akzeptiert, die der Router anbietet.

- 1 Klicken Sie auf die **Start**-Taste, wählen Sie erst **Einstellungen**, dann Kontrollschirm **aus**.
- 2 Auf Netzwerk-Symbol doppelklicken.
- 3 Im Konfigurationsschirm die TCP/IP-Protokoll-Leitung auswählen, die zu Ihrer Netzwerkkarte/Ihrem Netzwerkadapter passt.

Remark.	114
Termine Termine 60001 [1000]	-
The billing proof concerns on model	
2"House Research Banks Stree - Startig-Maare	38
V 1218 - Delta Maler	11
Contraction of the second s	
(d)	
AL Passe Transe	
Oncertificate Lapon	96
See to Brook Security	
an added many	
Provide and a second se	
- Her and Annual	
La la	-







4 Auf die Eigenschaften-Taste klicken, dann die IP ADRESSE Taste drücken.auswählen und automatisch eine IP-Adresse automatisch erhalten.

CPAP Aspekia ET D
Rodege Johnsond Halling DHS Excelptone Galaxies WHS Contgeneury PAddisco
for F address can be submatically surgered in the computer. If pair commit there out a strained in page F submass, an pair relatest determinist for an address, and here oper takes. The space labors
T (Daw or P allow an entrols
C Specto and attent
and the second s
CR Execut

- 5 Dann DNS-Konfiguration-Taste wählen, um DNS IP-Adresse hinzuzufügen. auswählen und Abschalten der DNS Funktion. Auf OK drücken. Sie haben die Kundeneinstellungen abgearbeitet.
- 6 Nach dem Klicken auf OK werden Sie im Fenster aufgefordert, den PC neu zu starten.Klicken auf Ja.









3 Überprüfen Sie die IP-Konfiguration an Ihrem PC.

Es gibt einige Tools, mit den sich die IP-Konfiguration eines Computers hervorragend herausfinden lässt: MAC-Adresse und Standard-Gateway.

• WINIPCFG (für Windows 95/98)

Innerhalb der Windows 95/98/ME **Start**-Taste Starten auswählen und winipcfg **tippen**. Im untenstehenden Beispiel hat dieser Computer die IP-Adresse 192.168.2.100 und den Standard-Gateway 192.168.2.1. Der Standard-Gateway sollte der IP-Adresse des Breitband-Routers entsprechen.Die MAC-Adresse von Windows 95/98 wird Adapter-Adresse genannt.

ANMERKUNG: Sie können auch winipcfg in den DOS-Befehl eingeben.





• IPCONFIG (für Windows 2000/NT)

In den DOS-Befehl eingeben **IPCONFIG** und auf **Eingabe** drücken. Ihre PC IP-Information wird wie folgt angezeigt:













- IPCONFIG / RENEW erneuert IP-Adresse, Gateway und DNS.

• Windows XP

Klicken Sie die rechte Maustaste auf Ihrem Netzwerkadapter und wählen Sie Status aus.



Der Hilfsbildschirm zeigt die IP-Information an.

Address Trave	Autorethy DICF
PAddress	192 109 2 2
Subpart Mark	255 201 205 0
Detail Date-pr	192158.21
	Drah
Report	

4 Einrichtung des Breitband-Routers

Besitzt Ihr PC eine gültige IP-Adresse, sollten Sie zum Setup auf der Website des Routers gelangen können. Öffnen Sie den Internet Explorer oder Netscape Navigator und gehen Sie zur Adresse: **192.168.2.1**





BR104.book Pag	e 25 Friday, June 21, 2002 10:54 A	м	
TOPCON Broadband Route	۲ r BR 104		
	EtherRouter	Cable/s)40, Brandtand Borrar	
	Broadb Eth	and Router erRouter	
	Denvices Information Denvice to detail state, 2 admin. Second metro, producted present to the UNE & Web second as	Barting: W1/1014 The file procedure bit descriptions subgradient obligation of obligations.	
	State winner Wind som State over antersakter for for bekomst and the states of your Cathodally, Brogelland Frank-	Advanced faithings You are religies and had gravital builders is at used others	
	that being with constrainty which produces already that is a provided, do not be obtained.	Egitterin Toxinis Partner System Tank, sand yourgalance; etcl name with the Estimate TR, Receiber & Product Beilty	
	Starting Sec.	p Mixed 71 Logent	
	Lader Patrice & Partness d	11 M	
		ti i	
	Barring adar Barring Adar Barring Control of	post period to	DEUTSCH

→ Wählen Sie SETUP ASSISTENT

Der standardmäßige Benutzername lautet **admin**, und ein Passwort ist nicht erforderlich.

Folgen Sie den Anleitungen bei der Einrichtung Ihrer Kabel/DSL-Verbindung Schritt für Schritt.

Schlagen Sie weitere Details in der vollständigen Anleitung nach.



BR104.book Page 26 Friday, June 21, 2002 10:54 AM



TOPCOM Broadband Router BR 104

5 Garantie

- Die Garantiezeit beträgt 24 Monate. Die Garantie wird auf Grund der Vorlage der Originalrechnung bzw.Zahlungsbestätigung, welche das Datum des Kaufes sowie die Geräte-Typ zu tragen hat, gewährt.
- Während der Garantiezeit behebt Topcom unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Topcom leistet nach eigener Wahl Garantie durch Repartur oder durch Austausch des defekten Gerätes.
- Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch Käufer oder unbefugte Dritte.
- Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung auftreten, bzw. die entstehen durch die Verwendung von Ersatzteilen und Zubehör, die nicht Original oder von Topcom empfohlenen sind, fallen nicht unter die Garantieleistung.
- Die Garantie wird nicht gewährt, wenn Schäden durch äußere Einflüsse: Blitz, Wasser, Feuer u. ä entstanden sind oder die Geräte-Nummer am Gerät geändert, gelöscht oder unleserlich gemacht wurde.

Achtung: Vergessen Sie bei einem Zurückschicken ihres Gerätes nicht Ihren Kaufbeleg beizufügen.







1 Bakpanelen



- POWER(5V DC): Energiuttaget används för att ansluta en likströmsadapter
- WAN : WAN eternätporten används för att ansluta er ASDL/kabelmodem.
- Seriellt: Serieporten är för att ansluta ett 56K seriellt modem (valfritt).
- **Portar 1- 4:** Detta är för att ansluta nätverkstillbehör, såsom datorer, ftp filhanterare eller andra saker som ni vill sätta på ert nätverk.
- Uplink/Normal: I Uplink-modus, kan ni utvidga ert nätverk genom port 1 och anluta till en annan omkopplare eller annat uttag. I Normal-modus, har port 1 ingen uplinkfunktion.
- Återställningsknapp: Om ni vill ladda ner "default settings", tryck in återställningsknappen och håll den intryckt i 5 - 6 sekunder. Den kommer att ladda ner fabrikens "default settings" för apparaten. Tryck inte in återställningsknappen om ni inte vill avlägsna det ni håller på med.

2 Konfigurera datorn för anslutning till Kabel/DSL router

Anmärkning

- Routerns default IP adress är: 192.168.2.1
- DHCP filhanteraren är påkopplad

Om ni inte önskar ställa in en stationär IP adress på er dator, måste ni konfigurera er dator till att acceptera den IP adress som routern ger.

- 1 klicka Startknappen, välj Inställningar, därefter Kontrollpanel
- 2 Dubbelklicka Nätverkikonen
- 3 | konfigurationsfönstret, väljer ni
- TCP/IP protokoll som står I förbindelse med med ert nätverkskort/adapter.





SVENSKA



4 Klicka Egenskaper, välj sedan IP ADRESS fliken. Välj Hämta IP adress automatskt.

107/P Papertia ELD
Notes Interest Netters DHS Contacenter Galaxies WMS Centgeratory P Addition
de P addres sur les advanticule arapent la fai compléte P part commé d'act est duranticule parge P addresse, au part compléte destinations la se addresse, and fair lagor ta la gase talant
T (Draw or P address and controls
C Specto an P atthent
711-# [T.]
OK Easted

 5 Välj sedan DNS konfiguration fliken för att lägga till DNS IP adressen. Välj Avaktivera DNS funktion. Tryck på OK. Ni har slutfört kundinställningarna.
 6 Efter det ni klickat OK, ber windows er att starta datorn på nytt. Klicka Ja.

3 CP // Properties	BE
Dellage Alternation	t Hallis Contgantion Polations
C Even Inti C Even Inti	
141	
	IR. Lavet







3 Verifiera er dators IP konfiguration

Det finns vissa verktyg som är fantastiska när det gäller att leta rätt på en dators IP konfiguration: MAC adress och inställd nätport.

• WINIPCFG (för windows 95/98)

I windows 95/98/ME **Startknapp**, välj Kör och skriv **winipcfg**. I exemplet här nedan har datorn en IP adress som är 192.168.2.100 och inställd nätport är 192.168.2.1. Inställd nätport bör vara breddband routerns IP adress. MAC adressen i windows 95/98 kallas Adapteradress.

OBS: Ni kan också skriva winipcfg i DOS kommando



• IPCONFIG (för windows 2000/NT)

I DOS kommando typ **IPCONFIG** och tryck på **Enter**. Er dators IP information kommer att se ut som visat här nedan

SVENSKA









- IPCONFIG / RENEW kommer att förnya IP adressen, nätport och DNS.

• Windows XP

Högerklicka på ikonen för nätverkadaptern och välj Status



Hjälpskärmen visar IP information



4 Installera Bredband Routern

När er dator har en giltig IP adress, kan ni gå till webbplatsen för installation av routers. Öppna Internet Explorer eller Netscape Navigater och gå till adress: 192.168.2.1

40 ·····		Fgyoshes Jack 1940	Ele Elik Yeni
h Efferentes Giestay 15- 3 2	EFevores Greatery 15-	Mento C E C	+111 + +
a Thurse Cherak C. C.	Thunnes Querat CT.	2 168-2 1/	itan (2) hop

30



	BR104.book Page 31 Friday, June 21, 2002 10:54 AM	
	TOPCOM Broadband Router BR 104	
	EtherRouter Cable (abid), Brandbard Berny Rouse Lawrent (berlin, binnin, utility, Analysis) Triby, and	
	Broadband Router EtherRouter	
	Develop Millord Disks for Antonio Lots, 7 Johns, Namue andro, per 6 MC phrases to 61: 246 a Will and 245 phrases to 61: 246 a series particle and 2 phrases to 61: 246 a	
	One within Structures to the Internet and New York and and the set of the Structure and the Structure of Stru	
	Test fails and a second product and the failed fails of the second fails and the second fails of the second fails and the second fails the sec	
	Startile Seep Mixed 21 Lingson	
	Endow Mathematic Processing (
	The December of the part and the second of t	
	Hunter Engineer select to une	
	Line Same	
	Encound	
	Save the present in particular in Earned	•
I	→ Välj SETUP WIZARD(installera wizard)	
	Apparatens anvandarnamn ar admin och inget loseord fordras	ENSKA
	Följ nu instruktionerna steg för steg för att installera er Kabel / DSL anslutnin	g.



För mer detaljer var god se bruksanvisningen.

BR104.book Page 32 Friday, June 21, 2002 10:54 AM



TOPCOM Broadband Router BR 104

5 Garanti

- På denna utrustning är det 2 års garanti. Garantin gäller vid uppvisande av originalfaktura eller kvitto, under förutsättning att inköpsdatum och maskintyp står angivet.
- Under garantitiden utför Topcom gratis reparationer på apparater behäftade med fel som orsakats av material- eller tillverkningsfel. Topcom uppfyller efter eget godtycke skyldigheterna som dikteras i garantin genom att antingen reparera eller byta ut skadad utrustning.
- Garantin omfattar inte fel och skador som orsakats av köparen eller av okvalificerad reparatör.
- Garantin omfattar inte skador som orsakats av okvalificerad behandling, och skador som orsakats av att andra än originaldelar eller tillbehör används, som inte rekommenderats av Topcom.
- Garantin omfattar inte skador som orsakats av yttre faktorer, såsom blixtar, vatten och eldsvåda. Garantin gäller inte heller om enhetsnumret på utrustningen har ändrats, tagits bort eller blivit oläslig.

OBS! Glöm inte att bifoga ditt inköpskvitto om du returnerar utrustningen.







1 Bagpanel



- STRØMFORSYNING (5V DC): Strømindgangen forbindes med jævnstrømsadapteren.
- WAN : WAN Ethernet-porten forbindes med dit ADSL-/kabel-modem.
- Serielt: Den serielle port er til forbindelse til et 56K serielt modem (ekstraudstyr).
- **Portene 1- 4:** Disse er til tilslutning af netværksenheder, som f.eks. pc'er, ftp-servere eller andre enheder, du ønsker at tilslutte til dit netværk.
- **Uplink/Normal:** I uplinktilstand kan du benytte port 1 til at udvide dit netværk ved at tilslutte en anden switch eller hub. I normaltilstand har port 1 ikke uplink-funktion.
- Nulstillingsknap: Hvis du ønsker at indlæse standardindstillingerne, trykker du på nulstillingsknappen og holder den nede i 5-6 sekunder. Dette vil indlæse fabrikkens standardindstillinger for enheden. Tryk ikke på nulstillingsknappen, medmindre du ønsker at slette de aktuelle data.



2 Konfigurering af pc'en til forbindelse med kabel-/DSL-routeren



Hvis du ikke ønsker at indstille en statisk IP-adresse på din pc, skal du konfigurere din pc, så den accepterer den IP-adresse, din router vil foreslå.

- 1 Klik på Start-knappen, vælg Indstillinger, derefter Kontrolpanel
- 2 Dobbeltklik på ikonet Netværk
- 3 I konfigurationsvinduet vælges den TCP/IP-protokollinje, der har været associeret med dit netværkskort/din adapter.











4~ Klik på knappen Egenskaber, vælg derefter fanen IP-ADRESSE. Vælg Hent automatisk en IP-adresse.

105/P Papeliti ELD
Rodege Jakawani Halibiti 1995 Ecologianeter Galonier With Contigeneter Fridance
for P address can be advected of property for compute . For a consist, the cost advantation property definition, and provide advantation is a definite advantation for a definite advantation of the cost of th
of Descent Protocol and
" (perte al Platter
arresta and
OK Eand

5 Vælg derefter fanen DNS-konfiguration for at tilføje DNS IP-adresse. Vælg funktionen Deaktiver DNS. Tryk på OK. Du har fuldført klientindstillingerne.
6 Når du har klikket på OK, beder Windows dig om at genstarte din pc. Klik på Ja.

10PmP Properties	BIE
DHI Deligantees Laborar	mat HaliES VIII Colgoster: #J.Merci
(* Dynam 2012) (* Evene Data	
To the second se	
	(Internet)







3 Kontroller din pc's IP-konfiguration

Der findes en række værktøjer, der er glimrende til at finde en computers IP- konfiguration med: MAC-adresse og standardgateway.

• WINIPCFG (for Windows 95/98)

I Windows 95/98/ME trykkes der på **Start**-knappen og vælges Kør, hvorefter der skrives **winipcfg**. I eksemplet nedenfor har denne computer IP-adressen 192.168.2.100, og standardgateway er 192.168.2.1. Standardgatewayen skal være bredbåndsrouterens IP-adresse. MAC-adressen i Windows 95/98 kaldes

Adapteradressen.

BEMÆRK: Du kan også skrive winipcfg i DOS-kommandoen



• IPCONFIG (for Windows 2000/NT)

I DOS-kommandoen skrives **IPCONFIG**, hvorefter der trykkes på **Enter**. Din pc's IPinformation vil blive vist, som anført nedenfor.











- IPCONFIG / FORNY vil forny IP-adressen, gateway og DNS.

• Windows XP

Klik med højre museknap på din netværksadapter og vælg Status



Hjælpeskærmen vil vise IP-oplysningerne

Addeds Trave	Automation DISCH
P Address	182 108 2 2
Subred Marks	255.251.255.0
Detail Date-tar	132.168.21
	Dynah
Fisper	

4 Opsætning af bredbåndsrouter

Når din pc har en gyldig IP-adresse, bør du være i stand til at gå videre til routerens opsætningsside på internettet.

Åbn Internet Explorer eller Netscape Navigator og gå til adressen: 192.168.2.1

Ele .	ER.	Yes	Fgroebes	1008	(Met			10
+-11	1.+	-	DA	3 3%	and Gifer	ones GHetary	18-33	- 14



BR104.book Page 37	Friday, June 21, 2002 10:54 A	М	
TOPCOM Broadband Router BR	104 EtherRouter	Cable/10/00, feynadtand Burter 11000 Allebridto 11000 Miler 110100 110100 11000 Miler	
	Broadb	and Router erRouter	
	Densities Information Display the interaction of a stress the second context, and the MAC patients for the U-M I MAG assessments.	Builing: Without The bits provide the descriptions and public willing of advant.	
	Or which Workson Charles and encoders to the belongs and the states report Catherings, Brughters Tange	Aufly asycanal field? longs You can in steppe much street quartie feedbare in advanced anti-que	
	Umdy: fail fails with constantly and predices along the spectrum threat and basis.	Ty Charles Tables Public Types Table, and your palanet and the stand the Carlos of the Residual Types Tables	
	Stattle Log	p Mixed 21 idgest	
	and a finite between the second of	a andreament	
	The Born Street	Jose personal for	

→ Vælg SETUP WIZARD

Standardbrugernavnet er admin, og der kræves ikke nogen adgangskode.

Følg nu instruktionerne trin for trin for at sætte din kabel-/ DSL-forbindelse op.

Yderligere detaljer finder du i den fuldstændige brugervejledning.

DANSK



BR104.book Page 38 Friday, June 21, 2002 10:54 AM



TOPCOM Broadband Router BR 104

5 Garanti

- Garantiperioden er på 24 måneder. Garantien ydes på grundlag af originalfakturaen hhv. betalingsbeviset, som skal være forsynet med købsdato og apparatets type.
- Under garantiperioden udbedrer Topcom gratis alle defekter, som skyldes materiale- eller produktionsfejl. Topcom yder efter eget valg garanti ved reparation eller ombytning af det defekte apparat.
- Garantikravet bliver ugyldigt i tilfælde af indgreb ved køberen eller ubeføjede tredje parter.
- Defekter, som skyldes uforskriftsmæssig håndtering eller betjening hhv. opstår p.g.a. anvendelse af reservedele og tilbehør, som ikke er originale eller anbefalet af Topcom, falder ikke ind under garantiydelsen.
- Garanti ydes ikke, hvis defekterne skyldes ydre omstændigheder som lynnedslag, vand eller brand eller hvis apparatnumret på apparatet er blevet ændret, fjernet eller gjort ulæseligt.

OBS: Husk at vedlægge købsbeviset, hvis De returnerer apparatet.











- POWER (5V DC): Strømkontakt for tilkobling av nettadapter.
- WAN : WAN Ethernet-port for tilkobling av ASDL/Kabelmodemet.
- Serielt: Serieport for tilkobling av 56K seriemodem (ekstra).
- **Portene 1- 4:** Denne kobler nettverksenheter, som PC-er, ftp-servere eller annet til nettverket ditt.
- Uplink/Normal: I Uplink er port 1 for utvidelse av nettverket ved å koble til en annen svitsj eller hub. I Normal har ikke port 1 noen uplink-funksjon.
- Reset-knapp: Hvis du ønsker å laste inn standardinnstillingene, trykker du på reset-knappen og holder den nede i 5 - 6 sekunder.Dette laster inn standard fabrikkinnstillinger for enheten. Trykk ikke reset-knappen hvis du ikke ønsker å slette aktuelle data.

2 Konfigurerer PC-en for tilkobling til kabel/DSL-ruteren

Merk

Standard IP-adresse til ruterne er: 192.168.2.1
DHCP-server er PÅ

Hvis du ikke ønsker å sette en statisk IP-adresse på PC-en din, må du konfigurere PC-en din til å godta IP-adressen som ruteren gir den.

- 1 Klikk Start-knappen, velg Settings, deretter Control Panel
- 2 Dobbeltklikk på Network-ikonet
- 3 I **konfigurasjons**-vinduene velger du **TCP/IP protokollinjen** som er tilknyttet nettverkskortet/adapteret.

	entiles 45	sictives]		
To blood at	-		ð	-
T Manual B	donal Wanta (10-4 - 54410 10-4 - FEI 10	10 Tai De	1
(MARKED BY	STATISTICS.	in the	-	4
41	the strength of the	Louis Delas	1 1	ð,
	1 10		. Tyrender	1
(maritiment	Lore	-		
		-	_	1
Inodfe	mana -			
TOUR ARE	-	-	-	1



Download from Www.Somanuals.com. All Manuals Search And Download.





- 4 Klikk på **Properties**-knappen, deretter velger du kategorien **IP ADDRESS**. Velg **Obtain an IP -address automatically**.

UMP Aspekis B1
Rodege Jakonsel Halden DHI Exclusioner WHI Contgantum FAdden
for P address can be associated a surgerity for the complex P part contrast, there not a structure dip angle P addresses, any part contrast, advecting for an address, and there (port in the quart labor.)
T (Director P address and controls)
C Specie at P addres
01 2010

- 5 Deretter velger du kategorien DNS konfigurasjon for å legge til DNS IP-adresse. Velg Disable DNS
- funksjon. Trykk OK. Du har fullført klientinnstillingene.
- 6 Etter å ha klikket **OK**, ber Windows deg starte PC-en på nytt. Klikk **Yes**.









3 Verifiser IP-konfigurasjonen til PC-en din

Nyttige verktøy for å finne IP-konfigurasjonen til en datamaskin: MAC-adresse og standard gateway.

• WINIPCFG (for windows 95/98)

Fra Windows 95/98/ME **Start**-knapp, velg Run og skriv **winipcfg**. I eksemplet nedenfor har denne datamaskinen IP-adressen 192.168.2.100 og standard gateway er 192.168.2.1. Standard gateway skal være IP-adressen til bredbåndruterne. MAC-adressen i Windows 95/98 kalles Adapter Address.

NOTE: Du kan også skrive winipcfg i DOS



• IPCONFIG (for windows 2000/NT)

I DOS kommandotype **IPCONFIG** og trykk **Enter**. PC IP-informasjonen blir vist som vist nedenfor.









- IPCONFIG / RENEW vil fornye IP-adressen, gateway og DNS.

• Windows XP

Klikk på høyre musetast på nettverksadapteret ditt og velg Status



Support-skjermen vil vise IP-informasjonen



4 Sette opp bredbåndruteren

Når PC-en din har en gyldig IP-adresse, skal du kunne gå til ruternes Web-side for oppsett.

Åpne Internet Explorer eller Netscape Navigater og gå til adresse: 192.168.2.1

ER:	ER.	Yes	Faront	16	1148 1990				15
+= 1	14.+	+ -	DA	2	Direct	Fevorites	(Heavy)	8.0g.	1
iddan .	- e)	http://s	192,168.	2-11					dia

42



BR104.book Page 4	3 Friday, June 21, 2002 10:54 A	М	
TOPCOM Broadband Router B	R 104		•
	EtherRouter	Cable/abit, Broadbard Boyner	
	Broadb Eth	and Router erRouter	
	Densities Informations Digits for Antonio spins, 7 Johnson, Tomase metrics, particularly, princess for the LAB 1 WM associates.	Barlings Witcord This like preparation to associate factors metagenetic configure providend.	
	Service States Optimized transfer to the interaction the minimum prior California, Prophers States	Antivene could find things from one or elegent most developed in the developed in all second lattices	
	randy: The bala with contractly when providing a proof the capture try, it calls out finally:	By Marine Transfer Future types factor and your patiency and the standard the future of the patient of the set factor and the future of the patient of the set	
	Startie Sea	p Mixed 71 Liggeri	
	Bitt Materia Spanner George Statistics George Statistics Based Care Represented Care Represented	21.00	•

→ Velg SETUP WIZARD

Standard brukernavn er admin og passord er ikke nødvendig.

Følg instruksjonene punkt for punkt for å sette opp Kabel / DSL-tilkoblingen.

Se den fullstendige bruksanvisningen for mer informasjon.







5 Garanti

- Dette apparatet leveres med 24 måneders garanti. Garantien forutsetter framvisning av original kjøpebevis, hvor kjøpedato og type apparat framgår.
- I løpet av garantitiden vil Topcom reparere uten kostnad for kunden alle feil som skyldes materiell eller arbeid. Topcom vil etter eget valg avgjøre om apparatet skal repareres eller byttes.
- Alle garantikrav opphører hvis kjøperen eller ukvalifisert tredjeperson har åpnet apparatet.
- Ødeleggelse som skyldes feil håndtering eller behandling, og ødeleggelse som skyldes bruk av uoriginale deler eller tilbehør som ikke er anbefalt av Topcom, dekkes ikke av garantien.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes eksterne faktorer, som lynnedslag, vannskader og brann. Garantien gjelder heller ikke hvis serienummeret er endret, fjernet eller ikke er lesbart.

Merk: Husk å vedlegge kopi av kjøpebeviset hvis du returnerer apparatet.









www.topcom.be



Free Manuals Download Website <u>http://myh66.com</u> <u>http://usermanuals.us</u> <u>http://www.somanuals.com</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.cc</u> <u>http://www.4manuals.com</u> <u>http://www.404manual.com</u> <u>http://www.luxmanual.com</u> <u>http://aubethermostatmanual.com</u> Golf course search by state

http://golfingnear.com Email search by domain

http://emailbydomain.com Auto manuals search

http://auto.somanuals.com TV manuals search

http://tv.somanuals.com